لا تستسلم
Arabe ⇄ Russe

lā tastaslimu

لا تستسلم - français-russe › arabe-russe

Premium ›
Publicité

Traduction de "لا تستسلم" en russe

не сдавайся | не сдавайтесь | не сдаваться | не сдается | не сдаешься | не поддавайтесь | не сдаются | не сдаетесь | не сдашься | не поддаваться | Voir plus

الأوقات الصعبة تأتي على الإطلاق، ولكنك لا تستسلم.	Сложные времена наступают у всех, но ты не сдавайся.
اجل, و لا تستسلم حتى تحصل على علكة حمراء	Да, и не сдавайся пока не достанешь красный.
إذا كنت تخسر المال بعد التجارة الأولى، لا تستسلم.	Если вы потеряли немного денег на первой сделке, не сдавайтесь.
عندما يبدو العلاج صعباً أو مؤلمًا، لا تستسلم.	Если процесс психотерапии кажется трудным или болезненным, не сдавайтесь.
إذا كنت في محاولة واحدة وأكره ذلك، لا تستسلم.	Если вы попытаетесь один и ненавидеть, не сдаваться.
لا تستسلم ابداً بل استمر حتى تحقيق الهدف.	Никогда не сдаваться, пока не достигнута цель.
لا تستسلم بعد الشلال الأول والتمتع من دواعي سروري ان مستبعد رحلتك التقدم إزالة الصخور.	Не сдавайтесь после первого водопада и получать удовольствие от вашей поездки отскоков прогресс удаления породы.
لا تستسلم إذا لم تخفض على الفور معدل الفائدة.	Не сдавайтесь, если вы сразу не снижаете процентную ставку.
ولكن من فضلك لا تستسلم، ويكون دائما الأمل.	Главное - не сдаваться и всегда иметь надежду.
في أي حال، لا تستسلم، إذا فشلت لأول مرة.	Не сдавайтесь, если в первый раз вы потерпите неудачу.
لا تستسلم إذا كان الشخص يغلقك في البداية.	Не сдавайтесь, если человек сначала вас отключит.
لا تستسلم فالأشياء العظيمة تحتاج وقتا.	Не сдавайся, хорошие вещи нужно время.
لا تستسلم عندما يكون من الصعب.	Не сдавайтесь, когда это трудно.
ما أريد إيضاحه هو، لا تستسلم.	Я хочу сказать - не сдавайся.
الشيء الرئيسي في عملية الانتعاش، لا تستسلم وتستمر في العمل على نفسك.	Главное, в процессе восстановления, не сдаваться и продолжать работать над собой.
لا تستسلم أبداً حتى لو فقدت ذاكرتكَ	Никогда не сдавайся, даже если потерял память.
عندما يبدو العلاج صعباً أو مؤلمًا، لا تستسلم.	Когда кажется, что лечение сложное или болезненное, не сдавайтесь.
لا تستسلم قبل أن تجد الحل المناسب لك.	Не сдавайся, пока не найдешь того, кто подходит.
مهما كان الأمر، لا تستسلم.	Что бы ни случилось, не сдавайтесь.
لا تستسلم - حتى لو كنت قد جربت وفشلت من قبل.	Не сдавайтесь, даже если вы уже пытались и

	потерпели неудачу раньше.
لا تستسلم عند أول عقبة، تابع وتثابر على أحلامك!	Не сдавайтесь на первом препятствии, следуйте за мечтой!
حتى لو كسر، لا تستسلم.	Даже если упал, не сдавайся.
لا تستسلم أبدًا - النصيحة التي ستلهمك للأبد	Никогда не сдавайся - совет который вдохновит тебя навсегда
بشكل عام، يفضل الأطباء تشجيع مرضاهم على علاج آخر: لا تستسلم.	Обычно врачи предпочитают поощрять своих пациентов другой линией терапии: «Не сдавайся.
والأهم من ذلك، لا تستسلم أبداً...	И, самое важное, никогда не сдавайтесь.
إذا حدث هذا، لا تستسلم.	Если это случится, не сдавайтесь.
كرهت كل لحظة من التدريب و لكني كنت أقول: لا تستسلم.	Я ненавидел каждую секунду тренировок, но говорил себе: Не сдавайся!
القاعدة الأولى: لا تستسلم أبداً.	Правило первое: никогда не сдавайтесь.
لا تستسلم، حاول مرة أخرى.	Не сдавайтесь, попробуйте ещё раз!
لا تستسلم، وكن فخوراً بما أنت عليه، ولا تشعر بالأسف أبدًا لنفسك.	Не сдавайтесь, гордитесь тем, кто Вы, и никогда не чувствуете жалость к себе.
العسل، لا تستسلم بسبب عقبة.	Дорогая, не сдавайся из-за одной неудачи.
لا تستسلم الوقت للعمل على نفسك، وتبدو أصغر سنا من السنوات التي قضاها - وربما الاتجاه الأكثر أهمية في عصرنا.	Не сдаваться времени, работать над собой и выглядеть моложе своих лет - пожалуй, главный тренд современности.
لا تستسلم واللجوء إلى ضخ حليب الثدي فقط حتى الآن، حتى لو كان يبدو أن أي قدر من الممارسة سوف تساعد.	Не сдавайтесь и прибегать к откачке грудного молока, только все же, даже если кажется, что никакое количество практики не поможет.
رجاء، لا تستسلم عن هذا لأنك خائف من خيبة الأمل	Пожалуйста, не сдавайся потому, что ты боишься разочарования, Брэндон.
سيرة تاتيانا لوتيفا: لا تستسلم أبدا	Биография Татьяны Лютаевой: никогда не сдаваться
لا تستسلم البكتيريا لآثارها وتعرض المضادات الحيوية للتدمير.	Бактерии не поддаются их воздействию и подвергают антибиотики разрушению.
في مثل هذه الحالات، لا تستسلم.	В таких ситуациях вы неможете сдаться.
أنها لا تستسلم بعد فشل الأول.	Они не сдаются после первой неудачи.
لا تستسلم إلى خطوة تسويق مشكوك فيها والدفع الزائد.	Не стоит поддаваться на сомнительный маркетинговый ход и переплачивать.
وينبغي أن لا تستسلم هذه المنظمات لأعمال التخويف والمضايقة التي تقوم بها النظم الدكتاتورية أو الفاسدة.	Им не следует поддаваться запугиванию и притеснениям со стороны диктаторских или коррумпированных режимов.
في بعض الأحيان أنها تستمر لسنوات ولكن الناس لا تستسلم.	Иногда это длится годами, но люди не сдаются.
لا تستسلم ظاناً أن مُشكِلتك ليس لها حلاً.	Не думайте, что нет решения вашей проблемы.
هذه المرة لا تستسلم الحكومة الألمانية الاتحادية.	На сей раз отказано германскому министру.
هذه الأسماك القوية لا تستسلم أبدًا بدون قتال، لذلك الصيد دائمًا مثير للغاية.	Эта сильная рыба никогда не сдается без боя, поэтому рыбалка всегда очень захватывающая.
إذا كنت تخسر المال بعد التجارة الأولى، لا تستسلم.	Если вы избавляетесь от денег после первой же

	сделки, не уходите.
لا تستسلم الفطر المحار، والتي تتكون من الستاتين.	Не стоит отказываться от грибов вешенок, которые состоят из статина.
المال يأتي إلى الناس الذين لا تستسلم أبدا.	Додик вообще относится к тем людям, которые никогда не сдаются.
الجاذبية لا تستسلم لأنها تريد كل شئ لها	Гравитация не сдается, она хочет все собрать вместе.
عادة ما تقاتل الحيوانات حتى النهاية، ولكن لا تستسلم، لذلك فهي تعيش قليلاً في الأسر.	Животные обычно сражаются до последнего, но не сдаются, поэтому их слишком мало живет в неволе.
بالطبع، إذا كنت لا تستسلم.	Да, если ты не сдашься.
الكثير من الأشياء لن تسير كما ترغب، لكن لا تستسلم.	Даже если многое идет не так, как задумано, вы не сдаетесь.
ومن المؤكد أن تصف بالتفصيل الوضع ونقول لهم ان ومن مدفوعات أخرى لا تستسلم.	Обязательно подробно опишите сложившуюся ситуацию и сообщите, что от дальнейших выплат отказываться не будете.
لا تستسلم ولا تبحث عن طرق سهلة.	Поэтому, не рискуйте и не ищите легких путей.
لا تستسلم للضغوط السلبية من الزملاء، خاصة عندما يتعلق الأمر بتناول المخدرات أو شرب المواد الكحولية.	Не поддавайтесь давлению друзей, особенно когда речь идет о наркотиках и алкоголе.
عندما ينتابك الشك، لا تستسلم.	Когда вы чувствуете сомнение, не отпускайте его.
بين المبتدئين، هناك أسطورة عن ضرر هذا التمرين، ولكن لا تستسلم للذعر الشامل.	Среди начинающих атлетов существует миф о вредности этого упражнения, однако не стоит поддаваться массовой панике.
قد يكون الأمر صعبًا في البداية، لكن لا تستسلم!	Это может быть даже страшно сначала, но вы не сдавайтесь!
لا يوجد سوق عقارات هنا، ولا يتم بناء منازل بوتيرة عالية، والشقق لا تستسلم.	Рынка недвижимости здесь как такового нет, дома усиленными темпами не строятся, квартиры не сдаются.
في بعض الأحيان، لا يمكنها تقييم قدراتها بشكل كافٍ، لكنها لا تستسلم أبدًا وتحقق الهدف دائمًا.	Порой она не может оценить адекватно свои возможности, но никогда не сдается и всегда добивается поставленной цели.
الإناث منتبهة جدا لأطفالهن، لا تستسلم وتتغذى جيدا.	Самки очень внимательно относятся к собственным детям, не отказываются от них и хорошо кормят.
الجاذبية لا تستسلم أبدا بينما الوقود بالطبع...	Гравитация не сдается, а топливо через какое-то время заканчивается.
لا تستسلم أبدًا عن الحلم فقط بسبب الوقت الذي يستغرقه لإنجازه.	Никогда не отказывайтесь от мечты просто из-за времени, которое потребуется для ее выполнения.
لا تستسلم - لدينا جميعا أيام سيئة.	И не нужно стесняться, у всех бывают не очень хорошие дни.
أنت تعمل بجد لتحقيق أهدافك و لا تستسلم أبدًا.	Вы упорно трудитесь, чтобы достичь своих целей, и вы никогда не сдаётесь.
لا تستسلم - لدينا جميعا أيام سيئة.	Не огорчайтесь, у всех бывают неудачные дни.
لقد أردت فقط ان تقوى وان لا تستسلم لانك فقدت اباك	Я только хотел, чтобы ты был сильнее и не сдавался, когда потерял отца.
في الحالة التي يسبب فيها المنتج حساسية أو ردود فعل سلبية أخرى، لا تستسلم الأطباق الجديدة لاختفاء المظاهر المؤلمة.	В ситуации, когда продукт вызвал аллергию или другую отрицательную реакцию, новые блюда не дают до исчезновения болезненных проявлений.

لا تستسلم عندما يكون من الصعب.	Не сдавайся, даже когда совсем тяжело!
أنت لا تستسلم، أليس كذلك؟	Вы же не сдаётесь, так ведь?
أنت لا تستسلم، أليس كذلك؟	Вы просто не сдаетесь, не так ли?
لا تستسلم لهذا الإغراء، فالجميع بمن فيهم المتشككون يمكنهم الاستفادة من التبصر.	Не поддавайтесь этому искушению, потому что каждый, включая скептиков, может извлечь выгоду из визуализации.
ونحث أطراف الأزمة على التحلي بأكبر قدر من الانضباط وأن لا تستسلم للاستفزازات، التي ستقوض السعي إلى تحقيق وقف دائم لإطلاق النار.	Мы настоятельно призываем стороны в кризисе проявлять предельную сдержанность и не поддаваться на провокации, которые подрывают поиски прочного прекращения огня.
وكانت الفكرة أن ولاء العملاء على مر السنين وحتى لا تستسلم الجبن المطبوخ، والتعبئة والتغليف الحديثة لجذب عملاء جدد.	Задумка была в том, что преданные годами покупатели и так не откажутся от плавленого сыра, а современная упаковка привлечет новых клиентов.
لكل رجل لا تستسلم لضعف الحيوان المنوي!	Всем, кто неравнодушен к сохранению диких животных!
5 من أقوى علامات البروج التي لا تستسلم أبدًا ولا تخشى شيئًا	5 самых сильных знаков Зодиака, которые никогда не сдаются и ничего не боятся
تستطيعين, ليلا التي أعرفها لا تستسلم بهذه السهوله	Можешь! Лила, которую я знал, никогда не сдавалась так легко.
التي أعرفها لا تستسلم بعد 5 محاولات وحسب	Та Сью Хэк, что я знаю, не сдается после пяти попыток.
لا تستسلم أبدًا عن أحلامك: معجزة ليو بوسكاليا	Никогда не отказывайся от своей мечты: чудо моего Лео Бускалья
وثائقي - إيفغينيا لا تستسلم - الشباك الفارغة في بحر أيجه	Евгения не сдается: Пустые сети в Эгейском море
لا تستسلم للخوف: فالعديد يتفادى تعلم السباحة بسبب خوفهم من الغرق.	Многие избегают попыток научиться плавать из-за страха утонуть.
لا تستسلم أبدا - المفتاح الأول للنجاح	Никогда не сдавайтесь - это один из ключей к успеху!
هذا يمكن أن يكون مثبطا بشكل لا يصدق لأولئك الذين يحاولون العودة إلى بركة التعارف، ولكن لا تستسلم!	Это может быть невероятно обескураживающим для тех, кто пытается прыгнуть обратно в пул знакомств, но не сдавайтесь!
لذلك أقترح أنه كبديل عن "لا تستسلم عن أحلامك".	Вот это я и предлагаю в качестве заменителя для «не отступайте от своей мечты».
إذا كنت عرضت لإجراء اختبار السباحة، لا تستسلم مثل هذه الخدمة، فإن الأمر بحيث يمكنك على تجربتك لتقييم كفاءة وبيئة العمل في الجهاز.	Если вам предлагают провести тестовое купание, не отказывайтесь от такой услуги, ведь так вы можете на своем опыте оценить эффективность и эргономичность устройства.
ولكن إذا كنت تعرف أن هذه الوظيفة من جهازك, ثم يجب أن لا تستسلم و يجب أن تجرب خيارات أخرى.	Но если вы точно знаете, что данная функция в вашем устройстве есть, тогда не стоит сдаваться и следует пробовать другие варианты.
"لا تستسلم ولا تتخلى عن أحلامك"	«Никогда не сдавайтесь и не предавайте свою мечту».
إذا كنت المريض الذين هم في مرحلة الثالثة من أمراض الكلى أو في وقت سابق لا تستسلم، إلى الاعتقاد أنه سيكون لديك مستقبل مشرق.	Если вы пациент, который находится в 3-й стадии заболевания почек или раньше, не сдавайтесь, полагайте, что у вас будет светлое будущее.
أنت كالعلكة على حذائي، لا تستسلم أبدا	Ты пристал ко мне и ни за что не сдавался.

لا تستسلم لإجراءات التخويف من جانب وكالة تحصيل الديون	Не избегайте обращаться в агентство по взысканию долгов
حاول أن لا تستسلم لاستفزازات الآخرين.	И не поддаваться на возможные провокации со стороны других.
لماذا لا تستسلم فقط، (موريسون)؟	Моррисон, почему ты не сдаёшься?
اعزائي المقامرين، تذكروا جيدا أنه يمكن الفوز بالجائزة الكبرى، ولكن الحظ هو سيدة متقلبة، لذا لا تستسلم حتى لو خسرت في المرة الأولى.	Дорогие игроки, помните, что можно выиграть большие джекпоты, но удача - капризная леди, поэтому не сдавайтесь, даже если вы проиграли в первый раз.
كلنا ما زلنا نبحث عن الحلول هنا لذا لا تستسلم	Мы ищем решение, так что не сдавайтесь.
وفي أحلك أوقاتنا، عندما فقدنا الأمل قلتُ "لا تستسلم أبداً"	И в самый ужасный момент, когда надежда была потеряна, я сказал: Никогда не сдавайтесь.
النصيحة الوحيدة التي سأقدمها لأصحاب الشركات الناشئة هي "لا تستسلم أبداً، يا شباب".	Единственный совет, который я бы дал владельцам стартапов, - «Никогда не сдавайся, ребята».
هيا يا إتشيرو، لا تستسلم.	Держись, Юрка, не сдавайся!
لا تستسلم بعد يا (هارولد).	Не отказывайся от нее, Гарольд.
لأن (سو هيك) لا تستسلم!	Потому что Сью Хэк не сдается.
لماذا لا تستسلم دكتور "جوددويذر" ؟	Почему Вы не сдаетесь, доктор Гудуэдер?
لا تستسلم، تعلم أنّه كان عليك أن تكون أكثر حذراً	Ты же знаешь, мы должны быть предельно осторожны.
إن جميع المشقات والمساوئ تنصب عليها ولكنها لا تستسلم أبدا.	На нее обрушиваются все тяготы и невзгоды, но она никогда не сдается.
ومع ذلك، لا شك، لعبة قديمة، ولها مفاجأة شخص صعب، ولكن المطورين لا تستسلم ومحاولة لجعله عفا عليها الزمن كما.	Однако, бесспорно, игра уже старая и удивить ею кого-то сложно, тем не менее разработчики не сдаются и стараются сделать ее максимально отвечающей современным требованиям.
شقيقتك أفضل مريضة لدينا، هي لا تستسلم أبداً.	Твоя сестра - лучший пациент, который у нас есть.
أنت لا تستسلم, أليس كذلك ؟	А ты не сдаёшься, да?
وكانت سمات الشجاعة والمثابرة التي تحلت بها بمثابة مثال حي للزعامة التي لا تستسلم ولا تتردد في لحظات المخاطر السياسية.	Ее качества смелости и настойчивости - «не отступать» - являются для нас живым примером того типа лидерства, который не прогибается в моменты политической опасности.
كن إيجابيا، لا تستسلم للتلاعب، إذا لزم الأمر - أظهر صلابة (غير جسدية، بالطبع).	Будьте позитивны, не поддавайтесь на манипуляции, если нужно - проявите жесткость (не физическую, естественно).
لا تستسلم ظاناً أن مُشكِلتك ليس لها حلاً.	Не стоит смиряться с мыслью, что для вашей проблемы нет решения.
تذكر أنه إذا كنت لا إلحاق الحظ، لا تستسلم.	Помните, что если вы не добавить повезло, не сдаваться.
وقد تفشل في محاولاتك الأولى لكن لا تستسلم.	Но при первой же попытке терпит неудачу, однако не сдается.
و تحدثوا عن جهدك للمحاولة و أنك لا تستسلم أبداً	О том, как ты сильно стараешься, что никогда не сдаешься.
إذا حدث ذلك: لا تستسلم!	Если это произойдет, не сдавайтесь!

لا تستسلم إذا أغلقوك في البداية.	Не сдавайся, если тебя сначала не пускают.
واستناداً إلى هذا الفهم للواقع، بالنسبة لي هناك طريقة واحدة فقط لمزيد من الوجود والتي صاغها جاكي شان في فيلم "لا تستسلم ولا تتخلى".	Исходя из такого понимания реальности, для меня есть только один способ дальнейшего существования, его сформулировал Джекки Чан в фильме "Не отступать и не сдаваться".
لا تستسلم أبداً مهما كان الوضع صعباً،	Не стоит сдаваться, как бы сложно Вам ни было.
إذا كان لديك طفل توحدي، لا تستسلم!	«Если ты стал отцом-одиночкой, не сдавайся!
وقالت إنها هي أحد الناجين أن لا تستسلم أبدا.	М: Она борец, который никогда не сдается.
لا تستسلم يا "أنتونيو"، هيا.	Не сдавайся, Антонио! Давай.
لا تستسلم، لا تستسلم لاستهلاك القمامة التي تحاول تلك المصادر السلبية إطعامها لك.	Не сдавайтесь и не поддавайтесь мусору, который эти негативные источники пытаются вам скормить.
لا تستسلم. لا تستسلم أبداً.	Никогда не отступать. Никогда не сдаваться.
سنجدها الآن في أي لحظة، لا تستسلم	Мы найдем её в любую минуту.
لا تستسلم الفواكه والخضروات، لأن وجود مزرعة الأرانب، ينبغي الحرص على أن حتى في فصل الشتاء كانوا في قفص بضعة أوراق من الملفوف، والبنجر، أو الجزر	Не откажутся от фруктов и овощей, потому имея в хозяйстве кроликов, следует позаботиться о том, чтобы даже зимой у них в клетке было несколько капустных листков, свекла, либо морковка.
لا تستسلم إذا واجهت مقاومة داخل عقلك وصعوبات عند استبدال الأفكار السلبية بأخرى إيجابية، ولكن استمر في النظر فقط إلى الأفكار المفيدة، الجيدة والسعيدة.	В случае, если вы испытываете внутреннее сопротивление и трудности при замене негативных мыслей положительными, не сдавайтесь, но продолжайте искать только выгодные, хорошие и счастливых мысли в вашем уме.
أنتَ لا تستسلم بسهولة، أليس كذلك يا بني؟	А ты так просто не сдаёшься, да, сынок?
لا تستسلم واستمر في حل مشكلة.	Но Вы не сдаетесь и ищите решение проблемы!
لا تستسلم قبل أن تجد الحل المناسب لك.	Не сдавайтесь, пока не нашли решение, которое работает для вас.
مثلما قلت، حتى تتعب يجب أن لا تستسلم!	Ты же сам говорил, что нельзя сдаваться сразу!
إذا لعبة تبدو سهلة بشكل مفرط في البداية، تأكد من أنك لا تستسلم كذلك.	Если игра сначала покажется вам сложной, не пугайтесь, и тем более, не сдавайтесь.
حتى المريض تكيس الكلي، يجب أن لا تقلق كثيرا، لا تستسلم.	Так как пациент ДОК, вы не должны слишком беспокоиться, не сдаваться.
إنّكَ لا تستسلم أبدًا، أليس كذلك؟	А ты, я вижу, настойчивый.
كروس تستحق على الخط و لا تستسلم إلى المناطق بلا حدود حيث معدل التدفق ومن ثم يرتفع إلى 160-170 كيلومترا في الساعة.	Кроссовер хорошо стоит на прямой и не пасует на безлимитных участках, где скорость потока то и дело поднимается до 160-170 км в час.
الأهم من ذلك - لا تستسلم و لا اليأس.	Главное - не сдаваться и не отчаиваться!
ولانا التي أعرفها لا تستسلم بهذا الشكل	И Лана, которую я знаю, не сдалась бы вот так.
أنت لا تستسلم فقط أأنت كذلك؟	А ты никогда не сдаёшься, да?
شخص توقف العالم في وجهه, ولكنها انتصرت لأنها لا تستسلم أبدا.	О том, кого Мир уже списал со счетов, но кто побеждает потому что никогда не сдается.
أنت لا تستسلم ,أليس كذلك ؟	Ты просто так не сдаешься, а?

اعزائي المقامرين، تذكروا جيدا أنه يمكن الفوز بالجائزة الكبرى، ولكن الحظ هو سيدة متقلبة، لذا لا تستسلم حتى لو خسرت في المرة الأولى.	Уважаемые игроки, помните, что большие джекпоты можно выиграть, но удача капризная дама, так что в первый раз можно и проиграть.
هيا، (ستيفن)، لا تستسلم	Давай, Стивен, не сдавайся!
أقوال ومؤلفات» إهداء كتاب (لا تستسلم أبداً)	Рецензии и отзывы на книгу "Никогда не сдавайся!"
لا تستسلم بعد يا (هارولد).	Не ставьте на ней крест, Гарольд.
بالتأكيد لا تستسلم، ولكن أسمع، أسمعني	Конечно, нет, но послушай меня.
أنت قوي، لا تستسلم - ساعدني	Ты силен, не дай этому захватить тебя!
وبالتالي فإن نصيحة أستطيع أن أعطي للمرضى، هو أن تكون في شكل كامل في أي وقت وخصوصا لا تستسلم ولا تفقد الأمل.	Так что я могу посоветовать пациентам, это быть в полной форме в любое время и, особенно, не сдавайтесь и не теряйте надежды.
وأخيراً: "لا تستسلم، حتى تكون قد اختبرت كلّ شيء".	Притча «Не сдавайся, используй все возможности»
في أي حال من الأحوال، لا تستسلم لطلبات هؤلاء وغيرهم، وإلا فسوف تكون محاطًا بحشد من الناس، وسيكون من الصعب عليهم التعامل معه.	Ни в коем случае не поддавайтесь на просьбы и тех, и других, иначе вас сразу же окружит толпа, справиться с которой будет уже гораздо сложнее.
يمكنك أن تتوقف بعض الوقت ولكن لا تستسلم..	Отстаем, но не сдаемся (81).
لكن مهما كنت تريد, لا تستسلم مع كل ما تملك ليس بسبب الشهرة أو المال	Кем бы вы ни хотели стать, боритесь за это всеми силами, не для славы или богатства, а потому что вы в это верите.
لا تستسلم وحاول المحاولة مرارًا وتكرارًا.	Никогда не сдавайтесь, пробуйте снова и снова.
وشخصيتي هي التي لا تستسلم أبداً حتى تعلو العظمة على الأفق، خلفنا	И мой образ - один из тех, которые никогда не сдаются, пока позади нас на горизонте благородство.
وغربلة من خلال كل من المنتجات السيئة والحيل يمكن ان اترك لكم بخيبة أمل ولكن لا تستسلم، وهناك برامج جيدة الفوركس موثوق المنتجات هناك.	просеивания через все плохие продукты и онлайн-мошенников может оставить вас разочарованы, но не сдавайтесь, есть хорошие надежные Forex программные продукты там.
لا تستسلم، ناضل، وامضي قدما.	Не стойте столбом, отойдите подальше.
لا تستسلم ولا تستسلم إذا كنت تحب حقا.	Только никогда не сдавайтесь, если действительно любите.
عبارات "لا تستسلم أبدًا" و "لا يوجد شيء مستحيل" دائمًا ما تدور في ذهني.	Фразы «Никогда не сдавайся» и «Нет ничего невозможного» всегда крутились в моей голове.
أنت لا تستسلم بهذه السهولة إلا إذا كنت مشغولاً تعالج مشاكلك الأخرى	Вы никогда бы не сдались так легко, если не были бы так заняты своими личными проблемами.
لمجرد ان هناك فرصة - في كثير من الحالات فرصة جيدة - أنك لن تسمع مرة أخرى، لا تستسلم قبل أن تبدأ.	Просто потому, что есть шанс, - и во многих случаях хороший шанс, - что вы не будете слышать еще раз, не сдаваться перед началом работы.
لا تستسلم وتفكر في أنك ولدت أنانيًا وأنك غير قابل للتغيير أبدًا.	Не поддавайтесь и не думайте, что вы родились эгоистом и что вы не сможете измениться.
وأنا أعلم أنه من الصعب، ولكن من فضلك لا تستسلم.	Жаль, что нам это не удалось, и пожалуйста, не сдавайтесь.
لا تستسلم، توقف عن عيش الأحلام فقط، افعل شيئًا لتحقيقها.	Всегда идите вперед, не отказываясь от своих мечтаний, просто найдите время на их воплощение.
لا تستسلم إذا كان الشخص يغلقك في البداية.	Не сдавайтесь, если сперва ребенок закрывается

	от вас.
لا تستسلم, إتبعها إنها تريد منك ذلك	Не сдавайся, следуй за ней, нельзя опускать лапы.
فعقلية الحرب الباردة، والهيمنة، وسياسة القوة لا تستسلم بسهولة.	Менталитет «холодной войны», гегемонизм и политика с позиции силы пока еще не ушли в прошлое.
لا تستسلم - بدلا من ذلك أعد ترتيب زواجك.	Не разрушайте, а, напротив, укрепляйте отношения в браке.
على الرغم من حقيقة أنه لن يتم تغريمك بسبب انتهاكك لهذه القاعدة، ولكنك ستقدم ملاحظة شفهية فقط، ولا تخاطر بها، وحتى عندما ترى عربة وردية فارغة لا تستسلم لإغراء الذهاب إلى هناك.	Несмотря на то, что за нарушение этого правила вас не оштрафуют, а только сделают устное замечание, не рискуйте и даже при виде пустого розового вагона не поддавайтесь соблазну зайти туда.
أو هي رسالتك.لذلك لا تستسلم وحاول أنواعًا مختلفة من الرسائل للحصول على فكرة عما ينجح.	Поэтому не сдавайтесь и не используйте разные типы сообщений, чтобы понять, что работает.
سواء كنت عالق بعالَم آخر سواء كان لديك قواك أم لا أنت لا تستسلم	Даже если застрянешь в другом мире, не важно, есть ли у тебя сила, ты не сдашься.
ولحل هذه المشاكل القائمة، يجب على المرأة أن لا تستسلم	И пусть для этого придется идти на самые разные меры, женщина не собирается сдаваться.
حتى الآن، لا يوجد شخص واحد يقول لي: "كات، أنت عظيم، وأنك لا تستسلم، تذهب إلى هدفك، أنا معك"	До сих пор нет ни одного человека, который бы говорил мне: «Кать, ты молодец, что не сдаешься, идешь к своей цели, я с тобой».
لا تستسلم للتأثير مباشر أو غير مباشر من الأصدقاء، وذلك لأن لأنها تستند إلى تصوراتهم لما تحتاج إليه، ويمكن أن تختلف إلى حد كبير من يدكم.	Не поддаваться косвенному или прямому влиянию друзей, т.к. они исходят из своих представлений о том, что вам нужно, и оно может здорово расходиться с вашим.
إذا أنها ليست المرة الأولى التي تتعامل مع الفدية, ستلاحظ أن تلاحظ اتباع نمط معين، المحتالين في البداية محاولة لتخويف لكم في الاعتقاد خيارك الوحيد هو أن تدفع ثم تهدد للقضاء على الملفات الخاصة بك إذا كنت لا تستسلم.	Если это не ваш первый раз встретив вымогателей, вы увидите, что ноты следовать определенной схеме, хакеры поначалу будет пытаться напугать вас поверить в свой собственный выбор, чтобы заплатить, а потом замахиваться на Удалить файлы, если вы не сдаваться.
وأشار إلى أن الدول ينبغي أن لا تستسلم لإغراء إهمال سيادة القانون فيما تبذله من جهود لمكافحة الإرهاب.	Нельзя допускать, чтобы государства в предпринимаемых ими усилиях по борьбе с терроризмом подвергались искушению не обеспечивать господство права.
فكر جيدًا، لا تستسلم للاستفزازات، ولا يمكن لطابور أو جار مرير أن يفسد يومك.	Думайте о хорошем, не поддавайтесь на провокации, и никакая очередь или озлобленная соседка не смогут испортить ваш день.
لذلك، قبل البدء في البناء، لا تستسلم للمعان الاصطناعي، واختر خيوط غير لامعة فقط.	Поэтому, перед тем как начать наращивание, не поддавайтесь искусственному блеску, а выбирайте только матовые пряди.
لا تستسلم 150 غرام من البطيخ.	150 Р Не продавайте жемчужное ожерелье.
بعد ذلك ليس هناك الكثير الذي يمكن أن أقول إلا: إذا كان هناك أدنى احتمال أن تنجح في المرة القادمة، لا تستسلم!	После того, что существует не так много мы можем сказать, кроме того: если есть малейшая вероятность того, что для успеха в следующий раз, не сдавайтесь!
إيقاف تشغيل الموضع: للمساعدة في التأكد من أنك قد لا تستسلم لآلهة المقامرة وشوكة المدخرات بشكل عام لكازينو الإنترنت أوصي البيئة مرحلة إيقاف.	Положение выключения: чтобы убедиться, что вы не можете отдать себя игорным богам и в целом расправиться со своими сбережениями для интернет-казино, я бы порекомендовал среду закрытия.
ولكن مهما حدث... لا تتوقف امامه لا تستسلم للجدار	Но, что бы ты ни делал, не сдавайся, не сдавайся стене.

أن العلامة تشخيص للمحطة النهائية لذا لا تستسلم لتلك الفكرة	что метка- это смертельный диагноз, так не нужно мириться с этой идеей.
من شيطان "هيلز كيتشن"، والرجل الحصين والمرأة التي لا تستسلم.	От Дьявола из Адской Кухни, человека, которого невозможно поразить и женщины, которая не устает.
مستوى الإيقاف: للمساعدة في التأكد من أنك قد لا تستسلم لشوكة الرهان والآلهة على كل مدخراتك المالية على الكازينو المباشر، أوصي بوضع مستوى إغلاق.	Уровень отсечки: чтобы убедиться в том, что вы не можете отдать вилку в казино, и боги суммируют ваши финансовые сбережения для игорного заведения, я рекомендую установить стадию закрытия.
شيء تعلمته في الحب الحقيقي لا تستسلم	Теперь я знаю одну важную вещь... перед лицом настоящей любви не сдаешься...
لا تستسلم، نستطيع أنتقلب حال هذه اللعبة لصالحنا.	Не раскисай, этот матч ещё можно выиграть.
لا تستسلم فالأشياء العظيمة تحتاج وقتا.	Не ждите отличных результатов сразу - хорошие вещи требуют времени.
إنها من نوع الفتيات التى لا تستسلم حتى ولو كنت قاسى جداً اتجاهها إخبرنى.ماذا قلت لها؟	Она же из тех, кто никогда не сдается, даже когда ты на нее сердишься!
مثلما قلت من قبل لا تستسلم حتى تتعب	Ты же сам говорил, что нельзя сдаваться сразу!
قالت جاله إريكان أن الدور أعجبها لأنها مثلت امرأة لا تستسلم للظروف.	Арикан подчеркнула, что эта роль ей нравится, потому что она сыграла женщину, которая никогда не сдается.
إذا كنت قد تأتي عبر الفدية قبل ستلاحظ نمط معين في فدية الملاحظات، المتسللين سوف تخويف لك أن تعتقد أن الخيار الوحيد هو أن تدفع ثم تهدد مع ملف إزالة إذا كنت لا تستسلم.	Если вы столкнетесь вымогателей и раньше, вы заметите определенную закономерность в выкуп отмечает, хакеры будут запугивать, чтобы вы думаете, что ваш единственный выбор-заплатить, а потом грозить удаление файла, если вы не поддавайтесь.
هومر, لا تستسلم حتى تنهي كنيستي العزيزة	Не сдавайся, покуда не закончишь мой любимый Монастрь.
بذلنا كل ما في وسعنا وأظهرنا أن ايطاليا لا تستسلم أبدا .	Сегодня мы показали, что готовы отдаться на 100%, Италия не сдаётся».
تجنب خطط الثراء السريع، كُن أخلاقياً, لا تستسلم أبدا، وذات مرة سوف تحقق حلمك، وكُن علي إستعداد دائماً لمساعدة الاخرين علي الوصول أيضاً.	Избегайте всяких махинаций, которые обещают молниеносное богатство, будьте этичны, никогда не сдавайтесь и, когда вы добьетесь цели, будьте готовы помогать другим ее тоже добиться.
أنت صادق و صريح و لا تستسلم تحت الضغوطات و كلنا شاهدنا هذا فيك...	Ты честный, сильный, ты не сломаешься под напором обстоятельств, это мы все прекрасно видели всю четвёртую четверть, когда ты сдерживал напор Вестсайда.
حينما وصلنا هناك، كانت أولاً، "لا تستسلم أبدا."	когда мы добрались до берега. Во-первых, «Никогда, никогда не сдаваться».
لا تستسلم أبدًا لأن هذا يعتبر أمرًا طبيعيًا وسيساعدك لاحقًا في فهم ما تمر به وساعد في انتشال نفسك من المكان الذي سقطت فيه.	Никогда не сдавайтесь, так как это считается нормальным явлением, а позже поможет вам понять, через что вы проходите, и поможет вам подняться с того места, где вы упали.
هنا يجب أن نتذكر أن من لا تستسلم للإغراء أكمل يشعر قوتها، تماما كما شخص يحمل بنجاح وزن الثقيل فوق يشعر قوته أكثر بكثير من الشخص الذي يسقط فيه في آن واحد.	Тот, кто не поддается искушению, гораздо сильнее ощущает его силу, так же, как тот, кто несет тяжелый груз, ощущает его тяжесть значительно больше, чем тот, кто сразу его бросает.
لا تستسلم أبداً أبداً أبداً,أبداً أبداً أبداً. - ونستون تشرشل	"Никогда, никогда, никогда не сдавайтесь", - Уинстон Черчилль

يتعين على الشعب اللبناني أن يدرك بأن حزب الله يضع مصيرهم على كف عفريت فنتوقع من الدولة اللبنانية أن تتخذ إجراءات ضد هذا الأمر وأن تحتجّ وأن لا تستسلم لذلك.	Ливанский народ должен понять, что «Хизбалла» ставит их под угрозу, и я надеюсь, что Ливан будет действовать против этого, будет протестовать и не уступит «Хизбалле».
لا أعلم إن كنت تسمعني أم لا) لكن في حال أنك تسمعني بالفعل لا تستسلم	Мегамозг, я не знаю, слышишь ли ты меня или нет, но если слышишь, ты не можешь сдаться.
اسمع، لو كان جديا، فستعلم ذلك، لذا ابحث فقط عن طريقة تثبت بها ذلك ل(كوليت) وأبدا، أبدا لا تستسلم.	Слушай, если это настоящее, и ты знаешь это, так придумай способ доказать это Колетт и никогда, никогда не сдавайся.
لا تستسلم أبداً!!: أفضل خطب ونستون تشرشل	«Никогда не сдавайтесь» Уинстон Черчилль
"لا تستسلم، لا تستسلم أبداً، أبداً، أبداً، في أي شيء" "عظيماً كان أم تافهاً كبيراً أو صغيراً، لا تستسلم"	Дорогой Монти, никогда не сдавайся, никогда не сдавайся, никогда, никогда, ни за великое, ни за малое, ни за большое, ни за ничтожное.
آيايكن ما ستفعله "لا تستسلم لطلبات"لارج مارت	Что бы ни было, не уступай требованиям Лардж Марта.
"لا تستسلم للقوة، لا تستسلم لما يبدو قوة طاغية للعدو"	И не склоняйся перед превосходящей мощью противника.
هنا يجب أن نتذكر أن من لا تستسلم للإغراء أكمل يشعر قوتها، تماما كما شخص يحمل بنجاح وزن الثقيل فوق يشعر قوته أكثر بكثير من الشخص الذي يسقط فيه في آن واحد.	При этом следует помнить, что тот, кто не поддаться искушению наиболее полно чувствует свою силу, так же, как тот, кто успешно провел тяжелый вес над головой чувствует свою силу, гораздо больше, чем тех, кто падает сразу.
لا تستسلم ابداً ابداً ابداً ابداً ابداً...	Никогда, никогда, никогда не сдавайтесь.
لا تستسلم للسنين ولا تعترف بالزمن.	Вы не сдаетесь своим годам, не сдаетесь старости.
أنت لا تستسلمي حتى عندما قتل المبلغين	Ты не сдалась, даже когда информатор был убит.
أنت أبداً لا تَستسلمُ، أليس كذلك؟	Вы никогда не сдаетесь, не так ли?
مثلاً، عندما افقد شيء تقول "لا تستسلمي"	Например, если что-то потерялось, она всегда говорит Не сдавайся.
ولكن ما أريدكِ ان تعرفيه انه يجب ان لا تستسلمي ابداً	Но я хочу, чтобы ты знала... нельзя падать духом.
من فضلك, ياسيدتي, لا تستسلمي	Пожалуйста, миледи, не сдавайтесь!
لا تفعلي ذلك، لا تستسلمي.	Не делай этого, не сдавайся!
أنت لا تستسلمي أبداً، أليس كذلك؟	Эй, а ты никогда не сдаешься, правда?
"لا تستسلمي للصعوبات أبداً!"	«Никогда не сдавайтесь перед трудностями».
يجب أن تكوني كبطل القصة (سام آي ام) و لا تستسلمي	Тебе надо быть как "я - Сэм" и не сдаваться.
أو "(هايلي) تحدي نفسك، لا تستسلمي بسهولة"	"Хейли, не сдавайся так легко".
أمي قالت لي لا تستسلمي، كوني نفسك فحسب	"Главное- не сдавайся и будь собой".
لا، لا، لا تستسلمُ.	Нет, нет, не сдавайся.
لا، لا، لا، لا تستسلمُ!	Нет, нет, нет, не сдавайся!
لا, لا, لا, لا تستسلمي بعد	Нет, нет, нет, не сдавайтесь.

لقد راى انه حادث لا تستسلمي بسرعة	Он видёл, что это была случайность.
لا تستسلمي، ربما قصة القطط ستتطور الى شئ ما	Может эта кошачья история как-нибудь раскроется.
أتتذكّر قولك "لا تستسلمي" الأشياء التي تكلّمنا عنها؟	Ты помнишь всю эту тему про "не сдаваться", которую мы обсуждали недавно?
أنت لا تستسلم أبداً.	А ты никогда не сдаешься.
إنها لا تستسلم أبداً.	Она никогда не сдается.
تعني لا تستسلم أبدًا	Это значит: никогда не сдавайся.
ومهما حصل، لا تستسلم.	Да я не сдаюсь.
لا تستسلم بهذه السرعة.	Не сдавайся так быстро.
إنّها لا تستسلم بسهولة...	Она - боец...
أنت لا تستسلم بسهولة	Ты не сдаёшься легко.
فقط لا تستسلم.	Только не сдавайтесь.
هذا السبب يجب أن لا تستسلم	Но сдаваться нельзя.
لا تستسلم عن حلمك أنت.	Не отказывайся от своих мечт.
ولكنك لا تستسلم لإفراغ مخزونك	Но все равно не поддался желанию.
لا تستسلم أبدًا من دون قتال.	Никогда не сдается без боя.
لا تستسلم لهذا السبب	Не позволяй этому так закончится.
يجب أن لا تستسلم	Ты не должен сдаваться.
لا تستسلم لها.	Больше не поддавайся ему.
لا تستسلم بسهولة.	Не падай духом.
أنت أبدا لا تستسلم.	А ты никогда не сдаешься.
اضغط بقوة لا تستسلم	Держи крепко, не отпускай.
لا تستسلم سيد كينيث	Не сдавайтесь, мистер Кеннет.
لا تستسلمي يا (كارولين) لا تدعيها تأخذك!	эролин, не дайте ей забрать вас!
إنها مقاتلة, لا تستسلم	Она не сдается.
أنت لا تستسلم ببساطة	Потому что ты просто не можешь отступить.
هذه المملكة لا تستسلم أبدا	Это царство невозможно сдать.
ل لا تستسلم بسهولة.	Я не сдаюсь так легко.
فقط لا تستسلم مهما كان الأمر	Только не сдавайся... несмотря ни на что.
لا تستسلم يا أبي	Не сдавайся, папа.
هيا، لا تستسلم	Давай, не разочаровывай меня.
تماسك، لا تستسلم الآن	Вы не сдавайтесь сразу.
لا تستسلم لهذا!	Не зацикливайся на этом.

أنت حتماً لا تستسلم	Ты не сдашься.
أنت لا تستسلم.	Ты никогда не сдаешься.
لا تستسلم أبداً.	Никогда не сдаваться.
ولكن يجب أن لا تستسلم.	Но ты не спряталась
سأتولى كل شيء حسناً لا تستسلم	Хорошо, не теряйте надежды.
لا تستسلم هكذا, دعنا نهرب	Не сдавайтесь так просто.
بعض الصراصير لا تستسلم	Нёкоторыё тараканы никак нё сдохнут.
أنت لا تستسلم و حسب...	Ты просто не сдаешься!
أنت لا تستسلم، أليس كذلك	Ты никогда не отвяжешься от своих привычек? Нет.
لا تستسلم، جورج	Не сдавайся, Джордж.
فقط لا تستسلم لستما على خطأ	Не надо бояться.Хорошо? Только не сдавайтесь.
أنت لا تستسلم.	Ты не уйдешь.
أنت لا تستسلم أبداً	Вы никогда не сдаетесь.
لا تستسلم، تلك السلطة.	Не приписывай ей такую силу.
لا تستسلم بهذه السهولة ؟	Ты так легко сдашься?
لا تستسلم، ربما يمكننا اصلاحه	Ладно, не сдавайся.
ولكن لا تستسلم لليأس.	Но ты не останешься в стороне.
ولكن لا تستسلم.	Но не отчаивайтесь.
لا تستسلم يا أبي	Папа, не сдавайся.
اعلم بأنكَ لا تستسلم ابداً	Я знаю, что ты сдаешься
ولكن لا تستسلم لليأس.	Но ты ведь не собираешься это бросать.
فهي لا تستسلم بسهولة	Она так просто не сдаётся.
لكن لا تستسلم للمرارة	Не поддавайся отчаянию.
اعلم بأنكَ لا تستسلم ابداً.	Я понимаю, от чего ты отказываешься.
ومهما حصل، لا تستسلم	И что бы не произошло, не сдаваться.
هذه المملكة لا تستسلم أبدا	И это царство потерять нельзя.
لا تيأس أبداً لا تستسلم أبداً	Никогда не отступай, никогда не сдавайся.
فقط لا تستسلم هيا بنا.	Только не сдавайся.
هذا صحيح يا بورتر، لا تستسلم.	Точно. И не сдавайся.
ماذا حدث لك لا تستسلم	Что происходит с тобой здесь?
لا تيأس أبداً لا تستسلم أبداً	Никогда не сдавайся.
لكن حظاً سعيداً لك لا تستسلم	Удачи, и не сдавайтесь.

أنت لا تستسلم أبدًا.	Ты никогда не сдаёшься.
أنت حتماً لا تستسلم.	Ты не сдаёшься.
أنك لا تستسلم.	Вы не сдаётесь.
عجباً، إنها لا تستسلم بسهولة	Она так просто не сдаётся.
لا تستسلم يا كلاود	Клауд, не сдавайся.
ما دمت لا تستسلم أبداً	Нужно лишь не сдаваться.
أنت لا تستسلم، صحيح؟	А ты ведь не сдаешься?
أنت لا تستسلم.	Ты не сдаешься.
إيّاك، لا تستسلم هكذا.	Не сдавайся так просто.
جدياً، لا تستسلم.	Серьёзно, не сдавайся.
لا تستسلم بسهولة.	Не сдавайтесь так просто.
أنا لا تستسلم بسهولة.	Я не сдамся так легко.
لا تستسلم بعد محاولة واحدة.	Не сдавайтесь после одной попытки.
لا تستسلم قبل أن تبدأ.	Не сдавайтесь, прежде чем начать.
لا تستسلم، نحن بالكاد هناك	Держись. Мы уже почти здесь.
لا تستسلم لنظرة جورجن المرأة الشريرة	Не поддавайся взгляду Горгоны.
لماذا لا تستسلم، تريفور؟	Сдавайся, Тревор.
أنك لا تستسلم.	Вы не сдаётесь.
لا تستسلم لنظرة جورجن المرأة الشريرة	Не поддавайся взгляду Горгоны.
لا تستسلم فالبداية هي دائمًا الأصعب	Не сдавайся, начинать всегда тяжелее!
لا تستسلم من أول محاولة.	Не сдавайтесь после первых попыток.
لا تستسلم ودافع عن حقك.	Не сдавайтесь и отстаивайте свои права.
لكن الفتاة لا تستسلم.	Но девушка не сдаётся.
لا تستسلم بل حاول	Не сдавайтесь, пытайтесь.
وتحاول أن لا تستسلم لليأس	И старается не поддаться отчаянью.
لا تستسلم في منتصف الطريق.	Не сдавайтесь на полпути.
لا تستسلم وفكر بإيجابية...	Не сдаваться и иметь позитивный настрой.
لا تستسلم على الفور.	Не сдавайтесь сразу же.
البيروقراطية لا تستسلم بسهولة...	Бюрократическая машина легко не сдается.
لا تستسلم في الحال.	Не сдавайтесь сразу же.
لا تستسلم مهما حصل.	Не сдавайтесь, что бы ни случилось.
الخطوة الرابعة: لا تستسلم	Часть четвёртая... Не сдаваться

لا تستسلم أمام ضغوط الشريك.	Не поддавайтесь давлению социума.
لا تستسلم واستمر في البحث.	Не сдавайтесь и продолжайте поиски.
لا تستسلم لضغوط الآخرين.	не поддаваться давлению со стороны других людей.
لا تستسلم لرغبتك في التدخين	Не игнорируйте свое желание курить.
ديانا نياد: لا تستسلم أبداً	Дайана Найад: Мы никогда не должны сдаваться
المقاومة الفلسطينية لا تستسلم	КЫРГЫЗСТАНСКАЯ ОППОЗИЦИЯ НЕ СДАЕТСЯ
لا تستسلم للخطايا السرية	Избегайте тайных грехов.
لا تستسلم لضغوط الآخرين.	Не поддавайтесь влиянию других людей.
لا تستسلم في حياتك أبدًا.	Никогда не сдавайся в жизни
لا تستسلم واسع لتحقيق هدفك.	Не сдавайтесь в процессе достижения цели.
أفضل أن لا تستسلم للإغراء.	Лучше отказаться от соблазна.
لا تستسلم فالبداية هي دائمًا الأصعب	Не сдавайтесь слишком легко - начинать всегда сложно!
لا تستسلم عند الاصطدام مع المرض.	Никогда не сдаваться перед болезнью.
يجب أن لا تستسلم إلى الاستفزاز.	Не следует поддаваться на провокацию.
لا تستسلم على الأعلاف الليلية،	Не отказывайтесь от ночных кормлений!
لا تستسلم إذا واجهت صعوبات.	Вы не сдаетесь, когда сталкиваетесь с трудностями?
لا تتوقف و لا تستسلم أبدا	Никогда не останавливайтесь и не сдавайтесь.
لا تستسلم واستمر في البحث.	Не сдавайтесь и продолжайте искать.
لا تستسلم واستمتع.	Не сдавайся и веселись.
لا تستسلم أبداً، أليس كذلك؟	Никогда не сдаешься, верно?
رقم واحد: لا تستسلم	Номер один: Не сдаваться
لا تستسلم, واصل التجديف، جدف	Не останавливайся, не останавливайся.
لا تستسلم عزيزي، ستجدني.	Не сдавайся, малыш, ты найдёшь меня.
التي أعرفها لا تستسلم	Рэйвен Рэйес, которую я знал, не сдается.
لا تستسلم، "تشارليز"	Не сдавайся, Чарльз.
لا تستسلم يا (ميرلن).	Не сдавайся, Мерлин.
لا تستسلمي لأيّ شيء لا تسايري000 في أي شيء000	Не поддавайся и не соглашайся ни на что,
لا تستسلم للخوف مثلما فعلت.	Не поддавайся страху, как я когда-то.
تذكر، لا تستسلم أبدا!	Запомните, никогда не сдаваться!
نعم، استمر بالمحاولة، لا تستسلم الآن!	Да, главное не сдаваться!
أنت لا تستسلم، ألست كذلك؟	Ты не отступаешь, верно?

العمل الجاد والمثابرة - لا تستسلم	Работа, настойчивость - не сдаваться!
يخبروني، "لا تستسلم.	"Не сдавайся.
لا، لا تستسلم.	Нет, не сдавайся.
لا تستسلم, واصل التجديف، جدف	Давай греби, греби.
"القبضة الحديدية" لا تستسلم	Железный кулак не сдаётся.
تمسك لا تستسلم الآن	Держись! Не сдавайся!
إنك لا تستسلم بسهولة, ألست كذلك؟	А вы настырный, да?
لا تستسلم، صحيح؟	Ты не сдаешься?
إنها لا تستسلم، أليست كذلك ؟	Она не сдается, правда?
لذا أخبرها لا تستسلم	Поэтому скажи ей: "Не сдавайся".
أنت لا تستسلم، صحيح	Ты не сдаешься, да?
"هانا" لا تستسلم أبدًا	Ханна никогда не остановится.
كلا، أنت لا تستسلم وحسب!	Просто ты такой любопытный!
أنت قوي، لا تستسلم	Ты силён, не поддавайся!
لا تستسلم ابدا لا تخضع ابدا	"Не отступать и не сдаваться."
لا تستسلم "جستن"	Она не собирается сдаваться, Джастин.
لا تستسلم الآن ايها المحتال	Только не сдавайся, ладно?
هؤلاء الرجال لا تستسلم بسهولة!	Они так просто не сдаются!
لا تستسلم، هل تفهم؟	Не бросай меня, хорошо?
لا تستسلم أتفهم؟	Не сдавайся, хорошо?
أنت لا تستسلم صحيح؟	А ты не сдаешься, да?
انتظر، لا تستسلم	Держись, не сдавайся!
لا تستسلم يا صديقي	Не сдавайся, мой друг!
لا تستسلم أبدا - صيغة النجاح	Никогда не сдавайся: истории успеха
لا تستسلم بسرعة!	Не сдавайтесь так быстро!
«لا تستسلم مهما حدث...	«Не сдавайтесь, что бы ни случилось.
الخطوة الرابعة: لا تستسلم	Шаг четвертый: не сдавайтесь
نصيحة: لا تستسلم.	Мой совет: не сдавайтесь!
الرئيسية» مقالات» لا تستسلم	Главная» Статьи» Идти вперед и не сдаваться
كتاب لا تستسلم أبدًا!	Книга Никогда не сдаваться!
كتاب لا تستسلم أبدًا!	Книгу Никогда не сдаваться!
هيا, لا تستسلم	Давай! Не отрубайся!

5 لا تستسلم أبدا.	5 Никогда не сдавайтесь
لا تستسلم أبدا - صيغة النجاح	Никогда не сдавайся - Характеристики
"لا تستسلم أبدًا"	"Никогда не сдаваться."
هيّا لا تستسلم الآن!	Давай.Нет.Давай! Не сдавайся!
كدنا نصل، لا تستسلم!	Ещё чуть-чуть, держись!
لا تستسلم, يا رجل	Не паникуй, чувак!
(فرودو), لا تستسلم	Фродо, не сдавайся.
(ويني) لا تستسلم	Винни, не сдавайся.
المثابرة - لا تستسلم!	Настойчивость - Не сдавайтесь!
فقط لا تستسلم:).	Но мы так просто не сдаемся:)
لا تستسلم، إمنح الأمر بعض الوقت	Не отворачивайся, пережди
لا تستسلم يا (يول)!	Не разочаровывай меня, Юл!
لا تستسلم يا (جأى).	Не сдавайся, Джей.
لا تستسلم، يا (طوني).	Не сдавайся, Тони.
هيا (ستراكس) لا تستسلم	Ну же, Стракс, не сдавайся.
أنظر, انت تبلي حسنًا وتذكر, لا تستسلم أبدًا	Запомни, никогда не сдавайся.
5 لا تستسلم أبدا.	5 Никогда не сдавайся 3
الصفحة الرئيسي - الكتب - لا تستسلم أبدًا!	Главная/ Книги/ Никогда не сдавайся!
(لا فرودو), لا تستسلم	Нет, Фродо!
لا تيأس أبداً لا تستسلم أبداً	Никогда не отступай.
انّك لا تستسلم سأثني عليك بهذا أردت ان اريك شيئاً	В упорстве тебе не откажешь.
مثلما قلت من قبل لا تستسلم حتى تتعب جي سي	Не попробовав не надо сдаваться.
لا تستسلم يا (كوتون).	Продолжай верить, Коттон.
ولكن يجب حماية (ويستميستر) - أنت لا تستسلم	Но мы защищаем Вестминстер.
لا تستسلم يا "لوك"!	Люк, не сдавайся!
لا تستسلم أبـداً لاتتنازل أبـداً	Никогда не сдаваться.
انت، لا تستسلمي للنوم	Эй, не засыпай.
لا تستسلمي بسهولة، أيّتها المستجدة	Не сдавайся, новенькая.
لذا، لا تستسلمي	Так что не надо.
إذاً، لا تستسلمي معي	Главное, вы не сдавайтесь.
لا تستسلمي بسرعة.	Да мы ехали прямо в кювет.
إبقى مَعي، لا تستسلمُ.	Будь со мной, не сдавайся.

انه يخبرك بأن لا تستسلمي	Он просил сказать, чтобы ты не сдавалась.
مهما يحدث لا تستسلمي	Что бы ни случилось, не оставляйте её одну.
لا تستسلمي بشكل عام.	Но не сдавайся в целом.
لا تقل هذا, لا تستسلم لم يستسلم أحد	Никто не сдаётся.
لا تستسلمي هناك.	Не сдавайся там.
لا تستسلمي مهما حدث.	Не сдавайтесь, что бы ни случилось.
لا تستسلمي عند أول فشل.	Не сдавайся при первой неудаче.
لا تستسلمي عند أول فشل.	Не сдавайтесь при первом провале.
لا تستسلمي لإغراء إخفائها كلها.	Но не поддавайтесь искушению купить их все.
لا تستسلمي للعاطفة أبدا...	НИКОГДА не отказывайтесь от своей страсти.
لا تُستسلمْ، هوميروس.	Не сдавайся, Гомер.
لا تستسلمي - لمْ أستسلم	И никогда не сдамся.
لا تستسلمي لضغوط من حولك	Не поддавайтесь давлению окружающих.
لا تستسلمي فاندا، أرجوكِ...	Пожалуйста, Ванда, не уходи.
لا تُستسلمْ، حسناً؟	Не сдавайся, ладно?
لا تُستسلمْ، موافقة؟	Не сдавайся, ладно?
لا تستسلمي بسهولة!	Не сдавайся так просто!
لا تستسلمي - حقيقية	Ты не реальная.
أَعْرفُ لا تُستسلمْ لحد الآن!.	Сдаваться еще рано!
لا تُستسلمْ لحد الآن!	Сдаваться еще рано!
"لا تستسلمي"	А вы не сдаётесь.
لا تستسلمي بسهولة!	Не сдавайся так быстро!
هيّا, لا تستسلمي	Ну же, не смей сдаваться.
لذا أرجوكِ، لا تستسلمي!	Поэтому и ты не сдавайся!
لا تستسلمي، حسنا...؟	Ладно, ладно.
كلا، لا تستسلمي	Нет, не сдавайся.
'لا تستسلمي'	Я не сдалась.
"فريدا"، لا تستسلمي،	Фрида, не сдавайся!
لا تستسلمي (أسترد) لا تستسلمي.	Ты не сдаешься, Астрид.
لا تستسلمي بسرعة.	Что? Да мы ехали прямо в кювет.
أفيقي يا (اليسيا), لا تستسلمي	Борись, Алисия.
!، لا تستسلمي!	эролин, не дайте ей забрать вас!

Suggérer un exemple

Publicité

Nouveau : Reverso pour Windows

Traduisez depuis n'importe quel site ou application en un seul clic.

Téléchargez gratuitement

Résultats: 440. Exacts: 440. Temps écoulé: 13 ms.

Reverso

Nous aidons des millions de personnes et de grandes organisations à communiquer plus efficacement et plus précisément dans toutes les langues.

PRODUITS

- Traduction de texte
- Traduction de documents
- Traduction en contexte
- Correcteur
- Synonymes
- Conjugaison
- Plus

APPLICATIONS GRATUITES

- Reverso pour Mac/Windows
- Reverso pour iOS/Android
- Reverso pour Chrome/Edge/Firefox

OFFRES

- Reverso Premium
- Reverso Corporate Translator

Contactez-nous | À propos de Context | Conditions générales d'utilisation | Paramètres de confidentialité | Politique de confidentialité | Mentions légales | Emploi

© 2023 Reverso. Tous droits réservés.

Translation in context, Traducción en contexto, Tradução em contexto, Traduzione in contesto, Übersetzung im Kontext, الترجمة في السياق, 文脈に沿った翻訳, 情境中的译文, Vertaling in context, תרגום בהקשר, Перевод в контексте, Tłumaczenie w kontekście, Traducere în context, Översättning i sammanhang, İçerik tercümesi, Переклад у контексті

Liens recommandés: Kartable, Sous-titres pour films et series TV